



कर्मचारी निवृत्तिवेतन योजना १९९५

मासिक निवृत्तिवेतनाकरिता अर्ज

सूचना - अन्य क्षेत्रीय कार्यालयातून निवृत्तिवेतन घेण्याचे असल्यास दोन प्रतीमध्ये सादर करावे.

कर्मचारी पेन्शन योजना 1995

मासिक पेंशन के लिए आवेदन

टिप्पणी :- यदि पेंशन दूसरे क्षेत्र में प्राप्त करनी है तो दो प्रतियों में प्रस्तुत किया जाए ।

EMPLOYEES' PENSION SCHEME, 1995

Application For Monthly Pension

Note : To be submitted in two Copies in case pension is to be drawn in other Region

अर्ज भरण्याकरिता स्पष्टीकरण :

खाली दिलेले अनुक्रमांक हे अर्जातील अनुक्रमांकाप्रमाणे आहेत.

आवेदन के लिए व्याख्यात्मक टिप्पणी :

नीचे दिये गये क्रम संख्या आवेदन में दिये गए क्रम से संबंधित है ।

EXPLANATORY NOTE FOR THE APPLICATION :

Serial No. given below relates to the corresponding No. given in the application

- १) निवृत्ती वेतनाची मागणी कोणाची आहे
खाली दिलेल्यांपैकी कोणताही एक अनुक्रमांक १ मध्ये दर्शवावा.
- 1) पेंशन का दावा किसके द्वारा किया गया है ?
निम्न में से किसी एक को क्रम संख्या 1 में दिखाए ।
By whom the pension is claimed ?
Indicate any one of the following under Sl. No. 1.

सभासद
सदस्य
Member

विधवा
विधवा
Widow

विधुर
विधुर
Widower

संज्ञान निराधार
वयस्क अनाथ
Major Orphan

पालक
अभिभावक
Guardian

मुख्यात्पार
नामिती
Nominee

- २) मागीललेल्या निवृत्तीवेतनांचा प्रकार
अ) सेवेत असता अथवा सेवासमाप्ती नंतर वयाची ५८ वर्षे पूर्ण झाली असता
ब) वयाची ५० वर्षे पूर्ण झालेली आहेत
परंतु वय ५८ वर्षांपेक्षा कमी व सेवा समाप्तीनंतर
क) अपंगत्वामुळे निवृत्तीवेतन
ड) निराधार निवृत्तीवेतन
- २) किस प्रकार की पेंशन का दावा किया है ।
क) 58 वर्ष की आयु प्राप्त करने पर चाहे सेवामें है या नहीं ।
ख) 50 वर्ष की आयु प्राप्त करने पर परंतु 58
वर्ष से कम और नौकरी छोड़ने पर
ग) अपंगता पेंशन
घ) अनाथ पेंशन
- खालीलपैकी कोणतेही एक.
वार्धक्य निवृत्तीवेतन
कमी दराने निवृत्तीवेतन
ड) विधवा व मुलांचे निवृत्तीवेतन
फ) मुख्यात्पार निवृत्तीवेतन
- निम्न में से किसी एक को दिखाए ।
अधिवर्षिता पेंशन
घटी हुई दर पर पेंशन
घ) विधवा एवं बच्चों की पेंशन
छ) नामिती पेंशन

Type of Pension Claim

- a) On attaining 58 years whether in service or not
b) Attained the age of 50 years but below 58 years and left service.
c) **DISABLEMENT PENSION**
e) **ORPHAN PENSION**

Indicate any one of the following
SUPERANNUATION PENSION.
REDUCED PENSION

- d) **WIDOW & CHILDREN PENSION**
f) **NOMINEE PENSION**

3) (अ) ते (इ), ४ व ५ कृपया यातील सभासदाची माहिती तपशीलवार व अचूक द्यावी.

3) (क) से (च), 4 एवं 5 सदस्य से संबंधित विवरण सही रूप से भरा जाए ।

(a) to (e), 4 & 5 please furnish the particulars relating to the member correctly.

6) नोकरी सोडल्याची प्रत्यक्ष तारीख टिहावी. / नौकरी छोडने की वास्तविक तिथि दर्शाए । Indicate the actual date of leaving Service.

ज्या सभासदाने ५८ वर्ष वय पूर्ण केले आहे आणि नोकरी करित असल्यास त्याला हे भरण्याची आवश्यकता नाही. दर्शवावे "आता ही नोकरीत आहे"

6) जिस सदस्य ने 58 वर्ष की आयु पूरी कर ली है और सेवा में है उसे इसे भरने कि आवश्यकता नहीं है । दिखाए "अब भी सेवामें"
This need not to filled by a member who has attained 58 years and continued to be in service. Indicate, "still in service"

6) जर आस्थापनेने फॉर्म १० मध्ये भविष्य निधी कार्यालयाला असे दर्शविले असेल की, नोकरी सोडण्याचे कारण कायम आणि संपूर्ण अपंगता होती तेव्हाच सभासदाला अपंगता (अकार्यक्षम) निवृत्ती वेतन मिळण्याचा अधिकार आहे. दुसऱ्या सर्व प्रकरणी नोकरी सोडण्याचे प्रत्यक्ष कारण दाखवावे आणि जर कोणी सदस्य ५८ वर्षानंतर ही नोकरी करित असल्यास त्याने "आताही नोकरी आहे" असे दाखवावे.

7) यदि स्थापना ने फॉर्म 10 में भविष्यनिधि कार्यालय को यह सूचित किया गया है कि, नौकरी छोडने का कारण पूर्ण एवं स्थायी अपंगता था तब ही सदस्य अपंग पेंशन पाने का हकदार है । दूसरे सभी प्रकरणमें नौकरी छोडने का वास्तविक कारण दिया जाए । फिर भी यदि कोई सदस्य 58 वर्ष की आयु के बाद भी लगातार नोकरी में है तो "अब भी सेवा में" दिखाया जाए ।

If the reason for leaving service was on account of total and permanent disablement, as indicated by the establishment to the P.F. Office through Form 10, then only the member is entitled for Disablement Pension. In all other cases the actual reason for leaving service may be given. However, a member who continues in services beyond the age of 58 years may indicate "still in service"

८) सध्याचा पत्ता तात्पुरता असल्यास कायमचा द्यावा.

यदि वर्तमान पत्ता अस्थायी है तो स्थायी पत्ता भी दिया जाए ।

If the present address is temporary, also indicate permanent address.

८) अ) संक्षिप्त टिप्पणी :- पूर्व निवृत्ती वेतनासंबंधात एखादा सदस्य निवृत्ती वेतन सुरु करण्यासाठी स्वतःच्या विकल्पाची तारीख तेथे नमूद करू शकतो.

*वयाची ५० वर्षे पूर्ण झाल्यावर नोकरी सोडल्याची तारीख

*फॉर्म १० डी भरण्याची तारीख

* (वयाची ५० वर्षे पूर्ण झाल्यावर) नोकरी सोडल्याची तारीख व वयाची ५८ वर्षे (सेवानिवृत्तीवेतनाचे वय) पूर्ण झाल्यानंतरची तारीख या दोहोमधील तारीख कमी दराने मिळणाऱ्या निवृत्ती वेतनाच्या बाबतीत ५८ पेक्षा कमी वय असल्यास कमी असलेल्या प्रत्येक वर्षामागे ३% नी पेन्शन ची रक्कम कमी केली जाईल. जो सदस्य वयाची ५० वर्षे किंवा त्यापेक्षा अधिक वयाचा झाल्यास आणि ५८ वर्षे पूर्ण होण्याआधी कमी दराने पेन्शन घेऊ इच्छित असल्यास पेन्शन दाव्याचा फॉर्म दिलेल्या तारखेपासून किंवा त्या नंतरच्या तारखेपासून कमीदर निवृत्तीवेतनाचा विकल्प स्विकारू शकतो. त्यामुळे कमी दर निवृत्ती वेतन घेण्यास विळंबित प्रत्येक वर्षामागे ३% चा लाभ अधिक घेता येईल व कमाळ निवृत्ती वेतन मिळू शकेल. कृपया म्हणून कमीदराने निवृत्ती वेतनाचा विकल्प सुरु करण्याची तारीख म्हणजेच फॉर्म भरल्याची तारीख किंवा त्यानंतरची तारीख नमूद करावी. सदर तारीख फॉर्म १० ड वया ८ (अ) च्या रकान्यात भरावी.

8) क) व्याख्यात्मक टिप्पणी :- कि सदस्य पूर्व पेंशन के मामले में पेंशन के प्रारम्भ के लिए विकल्प की तिथि दर्शाते हुए विकल्पका प्रयोग कर सकता है ।

*50 वर्ष की आयु पूर्ण करने पर सेवा से निर्गम की तिथि ।

*फॉर्म 10 - डी को भरने की तिथि ।

*(50 वर्ष पूर्ण करने पर) निर्गम की तिथि एवं 58 वर्ष की (अर्धवर्षिता आयु) पूर्ण करने की तिथि के बीच की तिथि ।

घटी हुई पेन्शन के मामलों में 58 वर्ष से कम आयु होने पर प्रति वर्ष 3% की दर से पेंशन की राशि को कम किया जाए । अतः जो सदस्य 50 वर्ष या उससे अधिक आयु का हो जाता है और 58 वर्ष की आयु होने से पहले घटी हुई पेन्शन लेना चाहता है तो वह दावा प्रपत्र जमा करने की तिथि से अथवा आगामी तिथि से घटी हुई पेंशन का विकल्प ले सकता है जिससे कि वह पेंशन राशि की प्रमात्रा में कमी से बच सके तथा घटी हुई पेंशन की शुरुआत को स्थगित करते हुए प्रति वर्ष 3% लाभ प्राप्त कर सके और इस प्रकार वह अधिकतम लाभ प्राप्त कर सकेगा । तो कृपया फॉर्म 10-घ के कॉलम 8 (क) पर घटी हुई पेंशन की शुरुआत के विकल्प की तिथि के रूप में दावा प्रपत्र को जमा करने की तिथि अथवा कोई अन्य आगामी तिथि का उल्लेख करें ।

8) a) **Explanatory Note :** That the member can exercise option in case of 'Early Pension' Indicating the date of option for commencement of pension from :

* Date of exit from service on completion of 50 years of age

* Date of filling the Form 10 - D.

* Date between the date of exit (on completion of 50 years) and Date of completion of 58 years (Superannuation age)

In reduced pension cases the amount of pension shall be reduced @ 3% for every year the age falls short of 58 years. Therefore, member who attains 50 years or more and desires to draw reduced pension before attaining 58 years, may exercise option for reduced pension either from the date of submission of claim application or from a prospective date in order to avoid reduction in quantum of pension amount and avail 3% gain for every year of postponing the commencement of reduced pension and get maximum benefit. So please quote either any prospective date or date of submission of claim application as date of option for commencement of reduced pension at column 8(a) in Form 10 D.

१) अनुक्रमांक ९ हा फक्त निवृत्तीवेतन योजनेच्या सभासदाकरिता आहे व त्यांच्या कुटुंबातील व्यक्तिकरीता नाही. अर्जदार आपल्या निवृत्ती वेतनापैकी १/३ पर्यंत निवृत्तीवेतन परत देवून त्या बदल्यात निवृत्तीवेतनाच्या १०० पट रक्कम घेवू शकतो. उदा. जर निवृत्तीवेतन धारकाला रु. ६०० निवृत्तीवेतन असेल तर त्याचा १/३ तो परत देवू शकतो व त्याच्या बदल्यात त्याला रु. २०,०००/- भरपाई मिळू शकेल. दर भरपाई १६/११/१९९८ पासून लागू होईल. अर्जदार याबाबतीत आपला भरपाईबद्दलचा विकल्प अर्जात देवू शकतो व सदरहू भरपाईची रक्कम निवृत्तीवेतन धारक १९/११/९८ रोजी निवृत्तीवेतन घेत असल्यास त्याला मिळू शकेल. वरील भरपाईचा विकल्प दिल्यास निवृत्तीवेतनातून १/३ निवृत्तीवेतन वजा करून उरलेले निवृत्तीवेतन भांडवल परताव्यासाठी मूळ निवृत्तीवेतन मानले जाईल.

9) क्रम संख्या 9 केवळ पेन्शन स्कीम के सदस्य के लिए लागू है, उसके परिवार के लिए नहीं। आवेदक उसकी पेन्शन का अधिकतम 1/3 भाग तक कम्यूट करने का पात्र है ताकि वह कम्यूटेड पेन्शन का 100 गुना प्राप्त कर सके। उदा: यदि कोई पेन्शनर मूल पेन्शन रु. 600 प्राप्त कर रहा है तो वह रु. 20,000/- कम्यूटेड वैल्यू के रूप में प्राप्त करेगा। कम्यूटेशन 16/11/1998 से प्रभावी होगा। आवेदक कम्यूटेशन के लिए अपना विकल्प आवेदन में दे सकता है और यह केवल 16/11/1998 से प्रभावी तथा देय होगा, यदि सदस्य पेन्शनर अपनी पेन्शन दिनांक 16/11/1998 को लेना जारी रखता है। पेन्शन की कम्यूटेड वैल्यू के लिए विकल्प देने पर, पेन्शन में से 1/3 पेन्शन की राशि कम्यूट करने के बाद शेष पेन्शन पूंजी वापसी के लिए मूल पेन्शन मान ली जाएगी।

SI. No. 9 is applicable only to a member of the Pension Scheme and not for his family. The applicant is eligible to commute upto a maximum of 1/3 of his pension so as to receive 100 times of the pension commuted. e.g.: If a pensioner who is getting an original pension of Rs. 600/- and commutes 1/3rd of it, he will get Rs. 20,000/- as commuted value. The commutation will be effective only from 16-11-1998. The applicant may give his option for communication in the application and this will be effective and paid only if the member - pensioner continues to draw his pension as on 16-11-1998. On Opting for commuted value of pension the original pension mentioned for Return of Capital will be balance of pension after commutation.

१०) सदस्य भांडवल परताव्याचा विकल्प देवू शकेल. परंतु एकदा विकल्प दिल्यानंतर तो अंतिम असेल. शक्यतेपैकी एक निवडून त्याचा क्रमांक अर्जात अनुक्रमांक १० वर लिहावा.

10) सदस्य पूंजीगत वापसी के लिये विकल्प दे सकता है। एक बार दिया गया विकल्प अंतिम होगा। वह निम्नलिखित मेसे किसी एक का चयन कर सकता है तथा आवेदन के क्रम संख्या 10 के आगे विकल्प के अंतर्गत संख्या दिखाए।

10) The member can give his option for return of Capital Option once exercised is final. He may choose any one of the following and indicate the no. shown under alternative against SI. No. 10 of the application.

पर्याय विकल्प Alternative	निवृत्ती वेतनाचा भाग पेंशन की मात्रा Quantum of Pension	भांडवल परतावा पूंजीगत वापसी Return of Capital
१)	९०% मूळचे निवृत्तीवेतन मूल पेंशन का 90% 90% of original pension	सदस्याच्या मृत्युनंतर मूळच्या मासिक निवृत्ती वेतनाच्या १०० पट रक्कम नाम निर्देशकाला सदस्यकी मृत्यु पर नामिति को मूल मासिक पेन्शन का 100 गुना। On Members death 100 times of the original monthly pension to nominee
२)	सदस्याला मूळ निवृत्तीवेतनाच्या ९०% व त्याच्या मृत्युनंतर ८०% निवृत्ती वेतन विधवा / विधुराला सदस्य को पेन्शन का 90% उसकी मृत्युपर विधवा / विधुरको पेन्शनका 90% of original pension to member. On his death 80% of pension to Widow / Widower.	विधवा / विधुराचा मृत्यु किंवा पुनर्विवाह यापैकी जे प्रथम होईल त्यानंतर मूळ मासिक निवृत्ती वेतनाच्या ९० पट रक्कम नाम निर्देशकाला दिली जाईल. विधवा / विधुर की मृत्यु या पुनर्विवाह जो भी पहले हो, होने पर नामिति को मूल पेन्शन का ९० गुना। On death or remairrage of widow / widower whichever is earlier go times of original pension to nominee
३)	८०.५% मूळ निवृत्ती वेतन सदस्याला २० वर्षे मिळेल. तत्पूर्वी सदस्याचा मृत्यु झाला तर उरलेल्या काळात नामनिर्देशकाला. सदस्यको 20 वर्ष की निर्धारित अवधि के लिए मूल पेन्शन का 87.5% 20 वर्ष से पहले मृत्यु हो जाने पर बकाया अवधि के लिए नामिति को पेन्शन 87.5% of original pension for a fixed period of 20 years to member. On his death before 20 years, nominee will get pension for balance period.	२० वर्षानंतर सदस्य जिवंत असल्यास मूळ मासिक निवृत्ती वेतनाच्या १०० पट रक्कम त्याला किंवा तो हयात नसल्यास नाम निर्देशकाला दिली जाईल. 20 वर्ष के पश्चात सदस्य को मूल पेन्शन का 100 गुना यदि वह जीवित है अन्यथा नामिती को At the end of 20 years, 100 times of original pension to member, if he is alive, otherwise to nominee.

- ११) ज्याला भांडवल परतावा मिळणार आहे अशा नाम निर्देशकाचा सदस्याने पूर्ण तपशील दिला पाहिजे. सदस्य आपल्या पत्नि / पतीचे किंवा मुलाचे किंवा मुलीचे नाम निर्देशन करू शकतो. विवाहित सदस्य जर त्याचे कुटूंबातील (पति / पत्नि / मुलगा / मुलगी) कोणीही हयात नसतील किंवा सदस्य अविवाहित असेल तर तो आपल्या इच्छेनुसार कोणाचाही भांडवल परतावासाठी / निवृत्तीवेतन मिळण्यासाठी अनुक्रमांक १० मधील ३ चा पर्यायास्वाली नाम निर्देशन करू शकतो.
- 11) सदस्य को पूंजीगत वापसी की प्राप्ति के लिये अपने नामिती का पूर्ण विवरण देना होगा। सदस्य अपने पति / पत्नी या पुत्र या पुत्री को नामित कर सकता है। विवाहित सदस्य जिसके परिवार (पति / पत्नी / पुत्र / पुत्री) का कोई भी सदस्य जीवित न हो और अविवाहित / अविवाहिता सदस्य पूंजीगत वापसी / पेन्शन के लिये, यदि देय है अपनी इच्छानुसार किसी भी व्यक्ति को, उपर्युक्त क्रम सं. 10 अनुसार विकल्प 3 के अंतर्गत नामित कर सकता है।
- The member is required to furnish the details of his / her nominee for receiving the Return of Capital. A member can nominate his / her spouse or son or daughter. A married member who is not survived by any member of his family (spouse / sons/ daughters) and a bachelor / spinster may nominate person of his / her choice to receive the Return of Capital / Pension due if any, under Alternative 3 as per Serial Number 10 above.
- १२) सदस्याने हे पूर्णपणे भरावे त्याच्या अनुपस्थितीत त्याची पत्नी / पती किंवा मुले यांनी भरावे, हयात असलेल्या पती / पत्नी / मुले / मुली इत्यादीसह सर्वांची यादी द्यावी. अर्जाच्या तारखेच्या दिवशी अज्ञान मुले असल्यास त्यांच्या पालकांची नावे द्यावीत, मुलांच्या वयाकरिता शाळेचा दाखला, जन्म-मृत्यू निबंधकांचे प्रमाण पत्र किंवा इ. एस. आय. मधील नोंदी किंवा नगरपालिकाचे प्रमाणपत्र जोडणे आवश्यक आहे. नैसर्गिक पालका व्यतिरिक्त जर दुसरे कोणी पालक असल्यास पालकत्वाचे प्रमाण पत्र जोडणे आवश्यक आहे.
- 12) यह सदस्य द्वारा भरा जाय। उसकी अनुपस्थिती में पति / पत्नी या बच्चों द्वारा भरा जाय। सदस्य के परिवार के जीवित सदस्यों की सूची पति / पत्नी, सभी बच्चों सहित प्रस्तुत की जाय। प्रत्येक नाबालीग बच्चे के संबंध में आवेदन की तिथि को उसके अभिभावक का विवरण दिया जाय। बच्चों की उम्र के प्रमाणपत्र के लिये विद्यालय, जन्म-मृत्यु रजिस्ट्रार या क. रा. बी. रिकार्ड या नगर पालिका प्राधिकार या उम्र प्रमाण पत्र संलग्न करें। नैसर्गिक संरक्षक के अलावा अभिभावक के संबंध में संरक्षक प्रमाणपत्र संलग्न करें।
- This should be completed by the member. In his absence, by the spouse/children. The list of surviving family members of the Member, covering his spouse, all childrens should be furnished. The particulars of Guardians should be given in respect of each minor child, as on the date of application. In support of the age of children age proof certificate obtained from the School or Registrar of Birth - Death or E. S. I. Records, or Municipal authorities should be enclosed. In the case of guardian other than natural guardian, a guardianship Certificate should be enclosed.
- १३) सदस्य हयात नसल्यास हे लागू आहे. सदस्याच्या मृत्युसंबंधी दाखला जोडावा.
- 13) केवल सदस्य के जीवित न होने पर लागू होगा। मृत्यु की तिथि की पुष्टी के लिये मृत्युप्रमाणपत्र संलग्न करें।
- Applicable only in case the member is not alive. In support to the date of death, Death Certificate should be enclosed.
- १४) निवृत्तीवेतनधारक स्वतःच्या इच्छेनुसार निर्देशित केलेल्या पोस्ट ऑफिसद्वारे किंवा निर्देशित केलेल्या बँकेमार्फत निवृत्तीवेतन घेण्यासाठी विकल्प नमूद करू शकतो.
- 14) पेन्शन प्राप्तकर्ता अपने विवेक से निर्दिष्ट डाकघर या निर्दिष्ट बैंक से पेंशन प्राप्त करने का विकल्प दे सकते हैं।
- Pensioners may at their discretion opt to draw pension either from the designated Post office or from a designated Bank.
- 14) सदस्य वा अर्जदार निर्देशित केलेल्या बँकेमार्फत निवृत्तीवेतन घेऊ इच्छित असेल तर बँकेतील बचत खात्याचा क्रमांक आदि तपशील द्यावा. जर पती किंवा पत्नी याने अर्ज केला असेल तर त्याने / तिने तिच / त्याचा बचत खाते क्रमांक द्यावा, शिवाय प्रत्येक मुलाचा एक स्वतंत्र बचत खाते क्रमांक द्यावा. (सदस्याच्या मृत्युच्या तारखेस) २५ वर्षे खालील सर्वात मोठ्या दोन मुलांचा स्वतंत्र बचतखाते क्रमांक द्यावा. अज्ञान मुलांच्या बाबतीत (त्यांच्या नावाने उघडलेले व पालन कर्त्याने व्यवहार करावयाचा) बचत खाते क्रमांक द्यावा. निवृत्ती वेतन स्टेट बँक ऑफ इंडिया / बँक ऑफ इंडिया / पंजाब नॅशनल बँक / आइ. सी. आइ. सी. आइ. / एच. डी. एफ. सी. / यु. टि. आय. च्या कोणत्याही शाखेमार्फत वर महिन्याच्या विशिष्ट तारखेस पात्र निवृत्ती वेतन धारकाच्या खात्यावर जमा होईल. या करिता बचत खाते वरील पैकी बँकेत उघडण्यात यावे. आवश्यक त्या मार्गदर्शक सूचना निवृत्तीवेतन धारकाला बचत खाते उघडण्याच्या दृष्टिने वरील बँकांच्या महाराष्ट्र व गोवा राज्यांतील सर्व शाखांना दिल्या आहेत. अर्जदाराने वरील बँकेच्या कोणत्याही शाखेकडे खाते उघडण्यासाठी संपर्क साधावा. सदस्य पति / पत्नी (अज्ञान व सज्ञान) मुले यांनी बँकेच्या एकाच शाखेत खाते उघडणे आवश्यक आहे. ज्यावेळी सदस्य शेवटी नोकरी करित असलेल्या क्षेत्राच्या बाहेर निवृत्ती वेतन घेवू इच्छितो त्यावेळी अशा क्षेत्रात कोणत्या बँकेमार्फत निवृत्ती वेतन दिले जाते हे तपासून त्या बँकेत त्याने खाते उघडावे, निवृत्ती वेतन मंजूर झाल्यानंतर निवृत्ती वेतन धारकास बँकेशी संपर्क साधण्यासंबंधी कळविण्यात येईल.
- 14) सदस्य या आवेदन कर्ता निर्दिष्ट बैंक के माध्यम से पेंशन प्राप्त करने के इच्छुक है तो अपने बचत खाता संख्या का विवरण दें। अगर दावा पति / पत्नी द्वारा किया गया है तो वह अपनी बैंक खाता संख्या लिखे तथा प्रत्येक बच्चेकी अलग से बैंक बचत खाता संख्या भी लिखे। 25 वर्ष (सदस्य की मृत्यु की तिथि पर) से कम उम्र के बच्चों के संबंध में दो बड़े बच्चों की बैंक बचत खाता संख्या दी जाय। अवयस्क बच्चों के संबंध में, बचत खाता अवयस्क बच्चों के नाम से खोलकर, अभिभावक द्वारा चलाया जाय तथा खाता संख्या दी जाय। पेंशन स्टेट बैंक ऑफ इंडिया / बैंक ऑफ इंडिया / पंजाब नेशनल बैंक/आइ. सी. आइ. सी. आइ. / एच. डी. एफ. सी. / यु. टि. आय. की किसी भी शाखा द्वारा प्रत्येक महीने के निर्धारित तिथि को हकदार पेंशनर के बैंक बचत खाते में देय होगी। अतः बैंक बचत खाता केवल उक्त बैंक में ही खोला जाय। पेंशनरो के लिये बचत बैंक खाता खोलने के लिये उक्त बैंक की महाराष्ट्र तथा गोवा राज्यकी सभी शाखाओं को आवश्यक हिदायतें दे दी गयी हैं। आवेदक खाता खोलने के लिये उक्त बैंक की किसी भी शाखा से संपर्क कर सकता है। सदस्य पति/पत्नी एवं बच्चे (वयस्क या अवयस्क) आवश्यक रूप से बैंक की एक ही शाखा में बचत बैंक खाता खोले। सदस्य आखिर में जिस क्षेत्रमें नौकरी कर रहा था उस क्षेत्र से बाहर पेंशन चाहता हो तो वह ऐसे क्षेत्र में पेंशन के लिये निर्धारित बैंक की जानकारी प्राप्त करे, वही पर अपना बैंक बचत खाता खोले। पेंशन स्वीकृत होने पर सदस्य को बैंक में संपर्क करने की सूचना दी जाएगी।

14) The members or applicants desirous of drawing pension through the designated Bank should furnish details of S.B.A/c No. In case the claim is preferred by spouse, he / she should give his / her Saving Bank Account Number and also separate Saving Bank Account Number in respect of each child. Saving Bank Account Numbers of two senior Children who are below the age of 25 years (as on date of death of the member) should be given. On behalf of minor child, Saving Bank Account opened (in the name of minor and operated by the guardian of the minor) and Number should be given. Pension is payable through any branch of the State Bank of India / Bank of India / Punjab National Bank / I. C. I. C. I / H. D. F. C. / U. T. I on the specified day of each month by credit to the Saving Bank Account of eligible pensioners. Hence, Saving Bank Account should be opened only in the said Bank. Necessary guidelines have been given to all branches of the said Banks in the Maharashtra & Goa States to open a Saving Bank Account for the pensioners. The applicant may approach any branch of the said banks to open the account. The member, spouse & Children (Minor or Major) should necessarily open Saving Bank Accounts in the same branch of the Bank. When ever pension is opted from a place beyond the jurisdiction of the Region in which the member was last employed, he should ascertain the name of the designated bank applicable in that Region and open a Saving Bank Account therein. On sanction of pension, intimation will be sent to the pensioner to contact the bank.

- 14) (अ) सदस्य वा अर्जदार निर्देशित केलेल्या पोस्ट ऑफिसद्वारे निवृत्तीवेतन घेऊ इच्छित असेल तर पोस्ट ऑफिसचा संपूर्ण पता पिन कोड सहित द्यावा.
- 14) (क) सदस्य वा आवेदनकर्ता डाकघर के माध्यम से पेंशन प्राप्त करने के इच्छुक है तो वह डाकघर का पूर्ण पता पिन कोड नं. सहित भरे ।
- 14) (A) The member or applicant desirous of drawing Pension through Post office should give the complete address with pin code of the post office through which he desires to draw the pension.
- 14) (क) जर सदस्याचा ५८ वे वर्ष पूर्ण होण्याच्या अगोदर मृत्यू झाला व त्याच्या कुटुंबातील निवृत्तीवेतन पात्र सदस्य नसल्यास भविष्यनिर्वाह कार्यालयाकडे पाठविलेला फॉर्म २ (सुधारित) प्रमाणे सदस्याने नेमलेली नाम निर्देशक व्यक्ती या स्तंभात आपली माहिती देवून अर्ज करू शकते.
- 14) (ग) 58 वर्ष से पहले, सदस्य की मृत्यु होनेपर तथा पेंशन प्राप्ती के लिये परिवार के सदस्य न होने की स्थिति में भविष्यनिधी कार्यालय में भेजे गये प्रपत्र 2 (संशोधित) में सदस्य द्वारा नामिति इस कॉलम में अपना विवरण दे सकता है ।
- 14) (C) In case of death of the member before attaining 58 years without leaving any eligible family members to receive the pension, the nominee as appointed by the member through the Form 2 (Revised) already sent to the P. F. office may apply giving his particulars against this column.
- १५) जर सदस्याने यापूर्वी निरनिराळ्या आस्थापनात / कारखान्यातून काम केलेले असेल व त्याने योजना प्रमाणपत्र मिळवले असेल तर त्याचा खुलासा या स्तंभात करावा. जर योजना प्रमाणपत्र मिळाले नसल्यास अथवा त्याने त्यासाठी अर्ज केला नसल्यास आपल्या पूर्वीच्या सेवे संबंधीचा तपशील या स्तंभात द्यावा.
- 15) ऐसी अवस्था में जब सदस्य ने विभिन्न स्थापनाओं में कार्य किया और स्कीम सर्टिफिकेट प्राप्त किए हैं तो इस कॉलम के आगे विवरण भरा जाए। ऐसी अवस्था में यदि स्कीम सर्टिफिकेट प्राप्त नहीं किया या इसके लिए आवेदन नहीं किया था तो कॉलम में पूर्व की गई सेवा का विवरण दिया जाए।
- 15) In case the member was working in different establishments and obtained Scheme Certificate, the details should be furnished against this column. In case, no Scheme Certificate was received or not applied for the same the details of past employment may be indicated in this column.
- १६) जर अर्जदारास कामगार निवृत्ती वेतन योजना १९९५ प्रमाणे निवृत्ती वेतन मिळत असेल किंवा त्यासाठी मागणी केली असेल तर त्याचा तपशील या स्तंभात द्यावा.
- 16) यदि आवेदक पहले ही कर्मचारी पेन्शन योजना 1995 के अंतर्गत पेन्शन ले रहा है, या इसके लिए दावा किया है तो इस कॉलम के आगे विवरण भरा जाए
- If the applicant is already receiving pension under Employee's Pension Scheme, 1995 or claimed the Pension, the details should be furnished against the column.

१७) स्तंभ १७ मध्ये सांगितल्याप्रमाणे जोडाव्या लागणाऱ्या कागदपत्रांची सूची.

- अ) निवृत्तीवेतन धारकाचे व्यक्तिगत वर्णन व त्याचे / तिचे नमुना हस्ताक्षर / अंगठ्याचा ठसा दोन प्रतीमध्ये.
- ब) पासपोर्ट आकाराचे तीन फोटो (जर सदस्य स्वतः अर्जदार असेल तर पति / पत्नीसह एकत्रीत फोटो), जर सदस्य निवृत्ती वेतनाकरिता अर्जदार असेल तर मुलांचे फोटो देण्याची आवश्यकता नाही. विधुर / विधवेने अर्ज केला असल्यास विधुर / विधवा व त्याची / तिची (२५ वर्षाखालील) २ मुले यांचे फोटो स्वतंत्रपणे पाठवावे. वरिल फोटोग्राफच्या पाठीमागे मालक अथवा त्याने नियुक्त केलेल्या अधिकाऱ्याने फोटो धारकाचे नाव, सदस्याचा भविष्यनिर्वाह निधी क्रमांक देवून त्याच्या सत्यते बद्दल सही - शिक्का द्यावा. हे फोटोग्राफ वेगळ्या लिफाफ्यामध्ये ठेवून जोडावेत.
- क) जो सदस्य सेवेत असताना पूर्ण आणि कायम स्वरूपाचा अपंग झालेला आहे. त्याने / तिने कामगार भविष्यनिर्वाह निधीच्या कार्यालयाने निर्देश केलेल्या वैद्यकीय मंडळाकडून वैद्यकीय तपासणी करून घेतली पाहिजे. तथापि हे अपंगत्व सेवेत असताना आले असेल पाहिजे.
- ड) हा अर्ज सदस्य ज्या शेवटच्या आस्थापने मध्ये काम करत असेल / मृत्यू पावला असेल त्या आस्थापने मार्फत पाठविला पाहिजे. त्यासंबंधीचे प्रमाणपत्र व पगाराचा तपशील आस्थापनेच्या नियुक्त अधिकाऱ्याने प्रमाणित केलेला असावा.
- इ) जर आस्थापना बंद पडली असेल तर हा अर्ज दंडाधिकारी / राजपत्रित अधिकारी / दंड व्यवस्थापक किंवा आयुक्ताद्वारा अधिकृत अधिकाऱ्यामार्फत पाठवावा.

17) कॉलम 17 के अन्तर्गत निर्दिष्ट किए गए प्रलेखों की सूची

- क) पेंशनरका वर्णनात्मक ब्यौरा और उसके नमूना हस्ताक्षर / अंगुठे का निशान दो प्रतियों में ।
- ख) पासपोर्ट आकार की 3 फोटो (यदि दावा सदस्य ने किया है तो विवाहिता के साथ संयुक्त फोटो)। यदि दावा सदस्य ने किया है तो बच्चों के फोटो भेजने की आवश्यकता नहीं है । यदि दावा विधवा / विधुर ने किया है तो विधवा / विधुर और उनके दो बच्चों (25 वर्ष से कम) के अलग - अलग फोटो भेजे । फोटो नियोजता या उसके द्वारा प्राधिकृत अधिकारी द्वारा तसदीक होने चाहिए तथा उसके पीछे यह उल्लेख होना चाहिए कि फोटो किसका है और इसमें सदस्य का भविष्य निधि खाता भी अंकित होना चाहिए तथा यह अलग से लिफाफे में रखे होने चाहिए ।
- ग) ऐसे मामलों में जब सदस्य नोकरी के दौरान पूर्ण तथा स्थायी रूप से अपंग हो जाता है तो उसको कर्मचारी भविष्यनिधि कार्यालय द्वारा बताए गए मेडिकल बोर्ड के समक्ष चिकित्सा परीक्षा के लिए जाना होगा । तथापि अपंगता नोकरी के दौरान हुई हो ।
- घ) आवेदन स्थापना के माध्यम से भेजा जाए जिसमें सदस्य अन्तिम बार कार्यरत था । सर्टिफिकेट एवं मजदूरी विवरण स्थापनाके प्राधिकृत अधिकारी से तसदीक करते हुए भरे ।
- च) यदि स्थापना बंद है तो केवल उस अवस्था में आवेदन मैजिस्ट्रेट / राजपत्रित अधिकारी / बैंक प्रबंधक या आयुक्त द्वारा अनुमोदित किसी अन्य प्राधिकृत अधिकारी के माध्यम से भेजे ।

List of Documents to be enclosed and specified under Column No. 17

- a) Descriptive roll of pensioner and his / her specimen Signature / Thumb impression in duplicate;
- b) 3 Passport size photographs of the children. If claimed by Widow / Widower the photograph should be sent for widow / widower and his / her two children (below 25 years) seperately. The photographs are to be attested by the employer or his authorised official, indicating the person to whom the photograph relates and also the P.F. Account Number of the member, written on the reverse and placed in a seperate envelope.
- c) In the case of a member, who is permanently and totally disabled during the employment, he/she should undergo a Medical Examination before the Medical Board as advised by the E. P. F. office. However, the disablement should occur while in employment.
- d) The application should be forwarded through the establishment in which the member last served / died. The establishment should furnish the certificate and wage particulars duly attested by the authorised Officer.
- e) Only if the establishment is closed, the application should be forwarded through the Magistrate / Gazetted Officer / Bank Manager / any other authorised officer as may be approved by the Commissioner.

